



Marktgemeinde
Naturns
Comune di
Naturno

Entscheid

Determina

Nr. 366/2026

Datum: 25.08.2026

Gegenstand:

Oggetto:

Beteiligung an den Betriebskosten der Pflichtschulen -
Liquidierung der Spesen der Gemeinde Schlanders -
Schuljahr 2025-2026

Partecipazione alle spese di gestione delle scuole
dell'obbligo - Liquidazione delle spese del Comune di
Silandro - anno scolastico 2025-2026

Die Generalsekretärin

La segretaria generale

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan zum Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, der die Verantwortlichen vorsieht, die in den ihnen übertragenen Zuständigkeitsbereichen die vorgegebenen Zielsetzungen und Richtlinien mit eigener Entscheidung umsetzen, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1/2026.

Visto il vigente piano operativo per il bilancio di previsione 2026 - 2028 che individua i responsabili che attuano nell'ambito delle competenze loro assegnate con le proprie determinazioni gli obiettivi e le linee d'indirizzo definite, approvato con delibera di Giunta comunale n. 1/2026.

Festgestellt, dass sich laut Abkommen zur Gemeindenfinanzierung, Gemeinden, deren EinwohnerInnen eine Pflichtschule mit Sitz in einer anderen Gemeinde besuchen, an den anfallenden Betriebskosten der entsprechenden Schule beteiligen müssen;

Constatato che come definito nell'Accordo di finanza locali, tutti i Comuni, le cui cittadine/i frequentano una scuola dell'obbligo con sede al di fuori del proprio territorio comunale, devono partecipare ai costi di gestione;

Nach Einsichtnahme in die Spesenaufstellung für die Führung der Pflichtschulen der Gemeinde Schlanders;

Visto il rendiconto per la gestione delle scuole dell'obbligo del Comune Silandro

Deutsche Mittelschule Schlanders – 6 SchülerInnen:
Schuljahr 2025/2026 € 970,98

Scuola media tedesca Silandro – 6 scolari:
anno scolastico 2025/2026 € 970,98

Italianische Grundschule Schlanders – 1 Schülerin:
Schuljahr 2025/2026 € 472,65

Scuola elementare italiana Silandro – 1 scolara:
anno scolastico 2025/2026 € 472,65

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, insbesondere in den Art. 126, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung.

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente, in particolare nell'art. 126, nonché lo statuto vigente di questa amministrazione.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen.

Visto il regolamento di contabilità.

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026 - 2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 76/2025.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2026 - 2028, approvato con delibera consiliare comunale n. 76/2025.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 77/2025.

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

- a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
jtitBjCe0jgsc6bcpNKBOIz9P65QKy001SczooOtxr0=
und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
A4KIQu6pqvgmB2F9pvqHUiY5u0J2uT01Z0c2nYpVzEc
=

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera consiliare comunale n. 77/2025.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

- a) alla regolarità tecnico-amministrativa
jtitBjCe0jgsc6bcpNKBOIz9P65QKy001SczooOtxr0=
e
- b) alla regolarità contabile
A4KIQu6pqvgmB2F9pvqHUiY5u0J2uT01Z0c2nYpVzEc
c=

Entscheidet

- 1. die Liquidierung des Betrages von € 1.443,63 für die Betriebskosten der deutschen Mittelschule sowie der italienischen Grundschule an die Gemeinde Schlanders für das Schuljahr 2025/2026;

Die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Determina

- 1. la liquidazione dell'importo di € 1.443,63 per le spese di gestione della scuola media tedesca e la scuola elementare italiana al Comune di Silandro per l'anno scolastico 2025/2026;

Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

UEB/Kapitel UEB/Capitolo	Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Betrag Importo
04021.04. 10200 1	1860	2026	472,65 €
04021.04. 10200 2	1861	2026	970,98 €

Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.

Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.

Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme dieser Entscheidung beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert (Art. 120 GvD 104/2010).

Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.

Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della L.P. 17/1993.

Ogni interessata/interessato può presentare ricorso entro 60 giorni dalla conoscenza della presente determinazione al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la determinazione interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici, il termine di proporre ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza (Art. 120 d.lgs n. 104/2010).

Die Generalsekretärin/La segretaria generale
- Dr. Katja Götsch -

Gesehen/Visto:

Der delegierte Gemeindereferent/L'Assessore delegato
- Michael Ganthaler -

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente